



Handboek Manuel Bauanleitung Manual

V1.5 Oct 2024



EN 12221:2008+A1:2013

Répond aux exigences de sécurité
Meets the safety prescriptions

Voldoet aan de veiligheidsvoorschriften
Entspricht den beschriebenen Sicherheitsvorschriften

For children with a body weight no more than 11 kg and a maximum age of 12 months
To be used with the Loft chest of drawers 54F 03 00x
To be used with changing cushion 54102-EU-xx



Nederlands : pagina 2
Français : page 6
Deutsch : Seite 10
English : page 14



First dreams
First steps

Quax®

LOFT 54F 03 00xE

Luierextensie
Wickelansatz

Plan à langer
Changing extension

NEDERLANDS

BELANGRIJK : TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK - ZORGVULDIG TE LEZEN.

VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE PLASTIEKVERPAKKING WEGNEMEN OM RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN. Vernietig deze verpakking of hou ze buiten het bereik van baby's en kinderen.

WAARSCHUWING : LAAT HET KIND NIET ONBEWAAKT ACHTER



1. Waarschuwingen

GEBRUIK

Enkel te gebruiken voor kinderen met een maximaal gewicht van 11 kg en een maximale leeftijd van 12 maand.

Stel de luierextensie samen volgens de hiernavolgende richtlijnen.

Wijzig niets aan de vormgeving en de montage van dit meubel.

Ingebruikname : Controleer alvorens de ingebruikname van de luierextensie of alle onderdelen zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen, waardoor het kind zich kan kwetsen of blijven hangen met zijn kledij (of koordjes, halssnoer, en lintje aan de zuigspenen), wat een gevaar voor ophanging betekent. Controleer regelmatig alle verbindingpunten.

Inspectie : Controleer de luierextensie regelmatig op onderdelen die gebroken, verwrongen of verdwenen zijn. Bij vaststelling ervan, de luierextensie uit gebruik nemen.

Vervanging van onderdelen : gebruik steeds originele onderdelen, te verkrijgen bij de fabrikant of verdeler van de luierextensie.

Brandgevaar : Plaats de luierextensie niet bij een warmtebron, zoals bijvoorbeeld elektrische verwarming, gas verwarming enz., om brandgevaar te vermijden.

Gebruik van wieltjes : Indien de luierextensie voorzien is van wieltjes met remsysteem, dan moeten ze geblokkeerd worden tijdens het gebruik van het meubel.

Gebruik van een luierkussen : Dit meubel werd getest met een Quax luierkussen met opstaande randen artikel 54102-EU-xx (Afmeting : 50*70*9H cm). Het gebruik van de kommode met dit luierkussen biedt je de veiligheid omschreven in de Europese norm 12221. Dit luierkussen is apart te verkrijgen bij je Quax verdeler.

Onderhoud : Reinig de luierextensie enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water. **Ten einde opzwellig van de houtplaten tegen te gaan dient elk gemorst product dadelijk te worden weggenomen en opgekuist.**



2. Veiligheid en algemene gegevens

Veiligheid

Deze extensie voldoet aan de veiligheidsvoorschriften omschreven in de norm EN 12221:2008+A1:2013 bij gebruik van het Quax luierkussen met opstaande randen, artikel 54102-EU-xx (Afmeting : 50*70*9H cm).

Productinformatie

Enkel geschikt voor de Loft kommode 54F 03 00x
Amelingen van de gemonteerde extensie : 54x70x8H cm
Structuur : gemelamineerde spaanderplaat
Beschikbare kleuren (**xx**) : zie www.quaxpro.eu.
Nettogewicht : 3,50 kg

Garantie

Dit meubel wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten, middels het invullen van het **Qua-lity Charter** te vinden op www.quax.eu met vermelding van het **productienummer en -datum** (vermeld op het meubel zelf of op de verpakking van de onderdelen) en een **aankoopbewijs**.

Weblink Quality Charter: <https://www.dropbox.com/s/qludiai4eilduky/Quax%20Warranty%20Charter.pdf?dl=0>

Info en Contact

Algemene informatie

info@quax.eu

Verkoop

sales@quax.eu

Klantenservice

service@quax.eu

QR Code Quality Charter





First dreams
First steps

Quax®

LOFT 54F 03 00xE

Luierextensie
Wickelansatz

Plan à langer
Changing extension

FRANCAIS

IMPORTANT - A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE - A LIRE ATTENTIVEMENT.

POUR ÉVITER TOUT DANGER D'ÉTOUFFEMENT ENLEVER LA PROTECTION AVANT D'UTILISER CET ARTICLE. CETTE PROTECTION DOIT ÊTRE DÉTRUITE OU RANGÉE HORS DE PORTEE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS.

AVERTISSEMENT : NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE



1. Avertissements

AGE ET USAGE

Pour les enfants jusqu'à 12 mois et pesant au maximum 11 kg.

Assemblez le plan à langer suivant les instructions décrites ci-dessous.

Ne modifiez jamais le design et le montage du plan à langer

Mise en service : Avant d'utiliser le plan à langer prenez soin que tous les éléments se trouvent en bon état, sont parfaitement serrés et n'ont pas d'extrémités aigües qui pourraient blesser l'enfant ou accrocher ses vêtements (cordons, colliers ou rubans pour sucettes), qui pourraient rester coincés, d'où un risque d'étranglement. Vérifiez tous les raccords.

Inspection : Contrôlez régulièrement le plan à langer pour détecter les pièces cassées, tordues ou manquantes. Si c'est le cas, mettez le meuble hors service.

Remplacement de composants : utilisez toujours des pièces détachées originales, à obtenir chez le fabricant ou le distributeur.

Risques d'incendie : Soyez conscient du risque d'incendie provoqué par des sources de forte chaleur, tels que des chauffages électriques, au gaz etc. à proximité immédiate de le plan à langer.

Utilisation des roulettes : Si le meuble est muni de roulettes verrouillables, elles doivent être bloquées lors de l'utilisation du dispositif.

Utilisation d'un coussin à langer : Ce meuble a été testée avec le coussin à langer avec rebords Quax article 54102-EU-xx (Dimensions : 50*70*9H cm). L'utilisation de la commode avec ce coussin vous garanti la sécurité décrite dans la norme européenne 12221. Ce coussin est disponible séparément auprès de votre revendeur Quax.

Nettoyage et entretien : Nettoyez le plan à langer avec du savon ou un détergent sans éléments toxiques, dilué dans de l'eau tiède. **Afin de contrer le gonflement des panneaux de bois tout écoulement doit être immédiatement retiré et nettoyé.**



2. Sécurité et données générales

Sécurité

Ce plan à langer répond aux prescriptions de sécurité décrites dans la norme EN 12221:2008+A1:2013 en utilisant le coussin à langer avec rebords Quax article 54102-EU-xx.

Information produit

Convient uniquement pour la commode Loft 54F 03 00x

Dimensions du plan à langer assemblé : 54x70x8H cm

Structure : panneau aggloméré stratifié

Coloris disponibles (xx) : check www.quaxpro.eu.

Poids net : 3,50 kg

Garantie

Ce meuble bénéficie d'une garantie de deux ans contre les défauts de fabrication. En remplissant le **Quality Charter** disponible sur www.quax.eu, en mentionnant le **numéro et la date de fabrication** (mentionnés sur le meuble lui-même ou sur l'emballage des pièces) et un **justificatif de achat**.

Weblink Quality Charter: <https://www.dropbox.com/s/qludiai4eilduky/Quax%20War-ranty%20Charter.pdf?dl=0>

Info et Contact

Information générale

info@quax.eu

Vente

sales@quax.eu

Service après vente

service@quax.eu

Code QR Quality Charter





First dreams
First steps

Quax®

LOFT 54F 03 00xE

Luierextensie
Wickelansatz

Plan à langer
Changing extension

DEUTSCH

WICHTIG: ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN.

VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE KUNSTSTOFFVERPACKUNG ENTFERNEN UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERHINDERN. DIE PACKUNG ZERSTÖREN ODER AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.

WARNUNG : DAS KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT LASSEN.



1. Warnungen

ALTER UND BENÜTZUNG

Nur für Kinder bis 11 kg und 12 Monate alt.

Bauen Sie den Wickelansatz zusammen gemäss untenstehender Anleitung.

Ändern Sie nichts an der Formgestaltung und der Montage dieses Wickelansatzes.

Inbetriebnahme : Überprüfen Sie vor Gebrauch des Wickelansatzes, ob sich alle Teile in gutem Zustand befinden, gut angedreht sind und keine scharfen Ränder aufweisen, an denen das Kind sich verletzen könnte oder es mit der Kleidung hängen bleiben könnte (oder Kordeln, Halskette und Band des Schnullers), wodurch es ein Erhängungsrisiko gibt. Kontrollieren Sie alle Verbindungsstellen.

Kontrolle: Überprüfen Sie den Wickelansatz regelmäßig angesichts zerbrochener, verzerrter oder verschwundener Teile. Bei Feststellung solcher Mängel sofort den Gebrauch der Wickeltisch unterbrechen.

Austausch von Unterteilen : gebrauchen Sie nur Originalteile. Zu erhalten beim Hersteller oder beim Vertriebsgesellschaft.

Brandgefahr: Setzen Sie den Wickelansatz zur Vorbeugung der Brandgefahr keiner Heizquelle, wie zum Beispiel der elektrischen Heizung, Gasheizung usw. aus.

Räder : Falls der Wickelansatz mit Rädern mit Bremse ausgestattet ist, müssen Sie blockiert werden während des Gebrauches von dem Möbel.

Gebrauch eines Wickelkissen : Dieses Möbel wurde mit einem Wickelkissen mit erhöhten Rändern Quax getestet, Artikel 54102-EU-xx (Grösse : 50*70*9H cm). Die Verwendung der Kommode mit diesem Kissen gibt Ihnen die Sicherheit beschrieben in der Europäischen Norm 12221. Dieses Kissen ist separat bei Ihrem Quax Händler erhältlich.

Pflege: Reinigen Sie den Wickelansatz nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser. **Um die Schwellung der Holzplatten zu begegnen, muss man jedes Verschüttetes Material sofort entfernen und aufräumen.**



2. Sicherheit und Allgemeine Information

Sicherheit

Dieser Wickelansatz entspricht den im Standard EN 12221:2008+A1:2013 beschriebenen Sicherheitsvorschriften beim Gebrauch des Wickelkissens Quax mit erhöhten Rändern Artikel 54102-EU-xx (Grösse : 50*70*9H cm).

Productinformation

Nur geeignet für Loft Kommode 54F 03 00x
Abmessungen der montierte Wickelansatz : 54x70x8H cm
Struktur : laminierten Spanplatte
Verfügbare Farben (**xx**) : check www.quaxpro.eu.
Nettogewicht : 3,50 kg

Garantie

Für dieses Möbel wird eine Garantie von zwei Jahren gegen Herstellungsfehler gewährt, mittels das **Quality Charter** ausgefüllt wird, zu finden auf www.quax.eu, und Angabe von **Produktionsnummer und -datum** (auf dem Möbel selbst oder auf der Verpackung der Teile angegeben) und ein **Einkaufsnachweis**.

Weblink Quality Charter: <https://www.dropbox.com/s/qludiai4eilduky/Quax%20Warranty%20Charter.pdf?dl=0>

Info und Kontakt

Allgemeine Informationen

info@quax.eu

Verkauf

sales@quax.eu

Kundendienst

service@quax.eu

QR Code Quality Charter





First dreams
First steps

LOFT 54F 03 00xE

Luierextensie
Wickelansatz

Plan à langer
Changing extension

ENGLISH

IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

WARNING : DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED.



1. Warnings

AGE AND USE

For children with a body weight no more than 11 kg and a maximum age of 12 months. Assemble the changing extension following the instructions hereunder. Do not change the design and the assembly method of this changing extension.

Introduction : before putting into use, check if all parts of the changing extension are in good condition, well tightened, and do not show sharp edges which may injure the child or snag on its clothing (or cords, necklaces, pacifier ribbons), causing a strangulation hazard. Check all connection points.

Inspection : Regularly check the changing extension for broken, warped or missing parts. No longer use this furniture whenever such parts are found.

Replacement of parts : always use original parts, to obtain from the manufacturer or the distributor.

Fire hazard : Do not place the changing extension near a heat source such as electrical heating, gas heating, etc. in order to avoid any fire hazard.

Use of wheels : when lockable wheels/casters are fitted to the changing table, they need to be locked when the extension is in use.

Use of a changing pad : this changing extension was tested with a Quax diaper cushion with raised edges, article 54102-EU-xx (Size : 50*70*9H cm). The use of the extension with this changing pad gives you the security described in European Standard 12221. This changing pad is separately available from your Quax dealer.

Maintenance : Only clean the changing extension with soap or any other mild cleaning agent without toxic components and with warm water. **In order to counter the swelling of the wood panels any spillages should be immediately removed and cleaned up.**



2. Safety and general information

Safety

This changing extension meets the safety prescriptions provided in the EN 12221:2008 +A1:2013 standard while using a Quax diaper cushion with raised edges, article 54102-EU-xx (Size : 50*70*9H cm).

Product information

Only suitable for the Loft chest of drawers 54F 03 00x
Dimensions of the assembled extension : 54x70x8H cm
Structure : laminated chipboard
Available colors (**xx**) : check www.quaxpro.eu
Net weight : 3,50 kg

Guarantee

This furniture comes with a two-year guarantee on manufacturing defects. By completing the **Quality Charter** that can be found on www.quax.eu, with reference to the **production number and date** (to be found on the furniture itself or on the packaging of the parts) and a **proof of purchase**.

Weblink Quality Charter: <https://www.dropbox.com/s/qludiai4eilduky/Quax%20Warranty%20Charter.pdf?dl=0>

Info and Contact

General information

info@quax.eu

Sales

sales@quax.eu

Customer service

service@quax.eu

QR Code Quality Charter





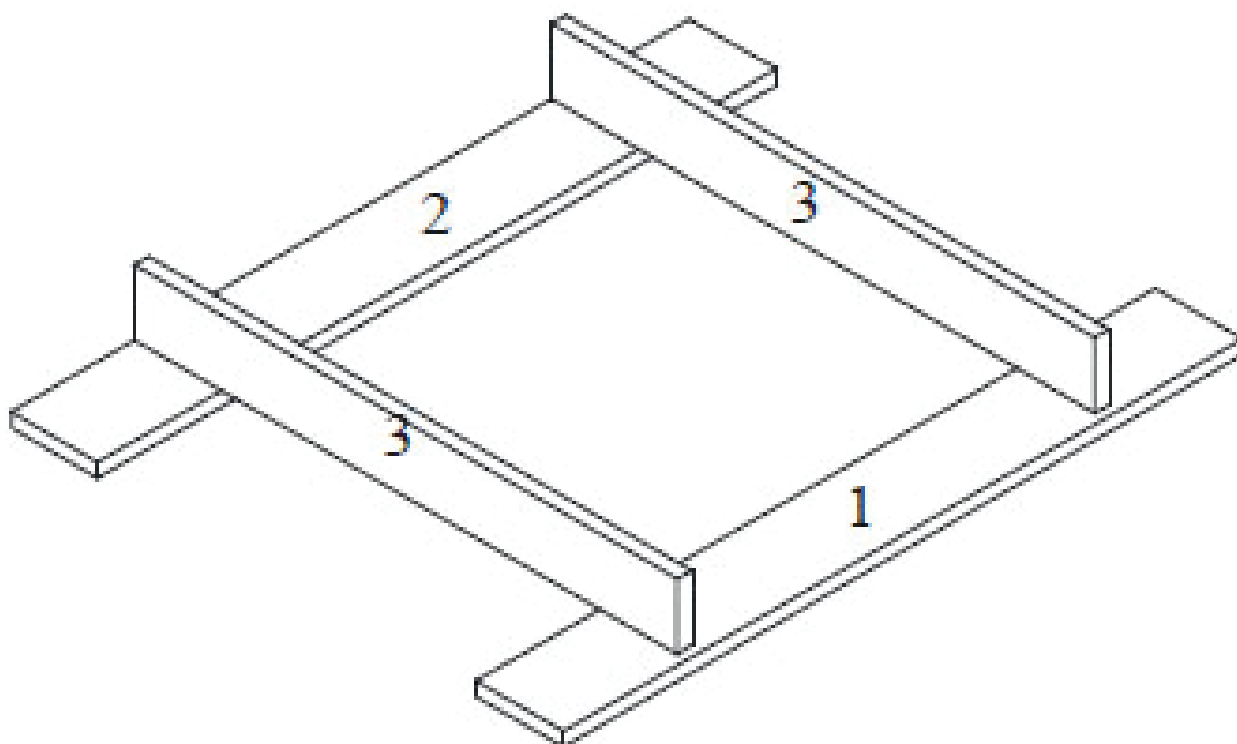
First dreams
First steps

LOFT 54F 03 00xE

Luierextensie
Wickelansatz

Plan à langer
Changing extension

3. Onderdelen - Liste des pièces détachées - Liste der Teile - Parts list



Ax6	Bx4	Kx3	Lx3	
				



4. Montage van de extensie - Montage de l'extension - Zusammenbau der Ansatz - Assembling the extension

1

